

GRÄNSÖVERSKRIDANDE läsglädje

AV MARIA BOURONCLE • SWEA WASHINGTON DC

SWEA i Washington DC inleder ett nytt samarbete med barnboksförfattarna i Västra Götaland och utökar sin gedigna samling med böcker på svenska. Svensktalande barn erbjuds nya läsoplevelser om vänskap, spöken och allting däremellan.



SWEA Washington DCs ordförande Viveca Stahl, Läsnings utan gränser projektledare Maria Bouroncle och avdelningens vice ordförande Iren Ljungström.

När Göteborg blev Sveriges första litteraturstad inom Unesco i november 2021 tog Washington DC-Swea Maria Bouroncle initiativ till ett läsförnyande projekt för barn i Västsverige, Uruguay och Sydkorea. Projektet, som till största delen finansieras av *Inter-american Development Bank* (IDB) i Washington DC, fick namnet *Läsning utan gränser*. Sedan 2022 arbetar Maria deltid på Författarcentrum Väst med att koordinera den svenska delen av projektet.

Läsning utan gränser innebär bland annat att Göteborgs stads jämlikhetsatsning "Staden där vi läser för våra barn" nu implementeras i 176 skolor i fyra fattiga områden i östra Uruguay, där lärare och föräldrar utbildas i vikten av att läsa högt för sina barn. Drygt 9 000 barn kommer dessutom att få läsa en speciellt utvald västsvensk, koreansk och latinamerikansk barnbok.

En jury i respektive land har utifrån gemensamma kriterier valt *Märklig mamma* av ALMA-pristagaren Baek Heena från Sydkorea, *Den svävande lyktan* av Laura Santullo från Uruguay och *Lycokokakan* av Kerstin Lundberg Hahn från Sverige. I september sammanträdde de tre författarna i Göteborg för att träffa barn på bland annat Bokskåpets bokhandel, Världslitteraturhuset och Bokmässan i Göteborg i samband med att *Märklig mamma* publicerades på svenska av Bokförlaget Trasten. *Den svävande lyktan* kommer att publiceras på svenska i april 2025 av Goobar förlag.

Förutom IDB består Författarcentrum Västs samarbetspartner i detta projekt av Uruguays utbildningsdepartement, Seoul International Book Fair, Korea Children's Culture Union, Göteborgs stad, Västra Götalandsregionen, Folkuniversitetet och Kulturrådet. Nu är det alltså dags att lägga ytterligare en partner till samlingen: SWEA Washington DC.

SWEA Washington DC grundades 1981 och har 135 medlemmar mellan 24 och 90 år. Föreningen driver sedan 1980-talet ett bibliotek i Washington DC med över 3 000 svenska böcker. Tack vare SWEAs bokklubb som leds av Eva Hansson är utbudet ständigt aktuellt. I ett tidigt skede inledde hon ett samarbete med Helins bokhandel i Bollnäs, vilken är en av få svenska bokhandlar som skickar böcker till USA.

I samband med att biblioteket nu letar nya lokaler, efterlyste avdelningsordförande Viveca Stahl fler barnböcker till en sago-hörna och idén om ett samarbete med Författarcentrum Väst föddes. Av Författarcentrum Västs 400 medlemmar skriver nämligen ungefär en tredjedel för barn och många av dem ville gärna delta i projektet så att svenskspråkiga barn i Washington DC skulle kunna få ta del av deras verk.

"Jag tycker det är viktigt att alla barn, oavsett vilken familjekonstellation de själva lever i, får ta del av olika berättelser om hur barn kan komma till. Så jag är väldigt glad att min bok får en plats på SWEAs bibliotek i Washington DC och kan nå fler barn, som får en chans att känna igen sig själva eller andra i boken", säger Hedvig van Berlekom från Göteborg som skrivit *Mammornas bebisresa*.

Totalt samlades det in 37 nya böcker av 16 författare i Västra Götaland. Nu kan barnen i Washington DC läsa om allt från tjejer som spelar fotboll och killar som plockar kantareller i skogen till vikingar på äventyr, katter som flyttar in och spöken på vinden. De får även träffa filosofer och havets djur, drömma om glittriga stränder och husdjur, samt lära sig trolla och lösa gåtor. De får till och med vara med och bygga en elbil!

"Jag vill uppmanra barns förståelse för olikheter och att acceptera alla människors rätt till kärlek och vänskap", säger Birgitta Fernström från Borås som skrivit berättelsen om *Lilla Rosie*. 📖

FAKTA

Författarcentrum grundades 1967 och är en politiskt och religiöst obunden ideell förening för författare vars främsta mål är att föra ut litteraturen i samhället och slå vakt om äsikts- och yttrandefriheten. Sedan 1970-talet består Författarcentrum av fyra föreningar för norr, syd, väst och öst.

Mer om *Läsning utan gränser*:
<https://forfattarcentrum.se/vast-lasning-utan-granser/>

SWEAs Carina Middendorf recenserar tre av projektets böcker i nästa nummer av Forum.